

Los proveedores que soliciten pagos por productos y/o servicios proporcionados a WOU o que soliciten pagos por cualquier otro motivo deben llenar y enviar este Formulario W-9 Sustituto antes de recibir el pago. Los proveedores incluyen tanto a negocios como individuos.

Debemos contar con un Número de Identificación Tributaria Federal (FEIN) o Número de Seguro Social (SSN) en nuestros registros para Todos los PROVEEDORES que reciben pagos de WOU. No se puede sustituir este formulario con un Formulario W-9 del IRS.

<b>NOMBRE DEL BUSINESS:</b> _____		
<b>OR</b>		
<b>NOMBRE DEL INDIVIDUO:</b> _____		
<small>First Name</small>	<small>Middle Name</small>	<small>Last Name</small>
<small>Como aparece en su declaración del impuesto a la renta. Los cheques serán girados a este nombre.</small>		
<small>NOMBRE BAJO EL CUAL SE HACE NEGOCIOS (DBA): (Si corresponde)</small> _____		
<b>DIRECCIÓN DE PAGO:</b> Calle/Apartado de Correos _____		
<small>Ciudad</small> _____	<small>Estado</small> _____	<small>Código Postal</small> _____
<b>NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL CONTRIBUYENTE (TIN)</b> _ _ - _ _ - _ _    0    -    -    -    -    -		
<small>Número de Identificación de Contribución Federal</small>		<small>SSN de Individuo/Propietario Único</small>

<p style="text-align: center;"><b>Marque uno (Requerido)</b></p> <p><input type="checkbox"/> Ciudadano de EE.UU.</p> <p><input type="checkbox"/> Extranjero Residente de EE.UU.- consulte la página 2 de este formulario</p> <p><input type="checkbox"/> Persona o Entidad Extranjera- complete el Formulario W-8-consulte la página 2 de este formulario</p>	<p style="text-align: center;"><b>Marque todos los que aplica</b></p> <table style="width: 100%;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> Propiedad femenina - Certificada por el Estado</td> <td><input type="checkbox"/> Propiedad femenina - Autodeclarada</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Propiedad de minoría - Certificada por el Estado</td> <td><input type="checkbox"/> Propiedad de minoría - Autodeclarada</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Pequeño Negocio Emergente - Certificado por el Estado</td> <td><input type="checkbox"/> Pequeño Negocio Emergente- Autodeclarado</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> Veterano</td> <td><input type="checkbox"/> Otro: _____</td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> Propiedad femenina - Certificada por el Estado	<input type="checkbox"/> Propiedad femenina - Autodeclarada	<input type="checkbox"/> Propiedad de minoría - Certificada por el Estado	<input type="checkbox"/> Propiedad de minoría - Autodeclarada	<input type="checkbox"/> Pequeño Negocio Emergente - Certificado por el Estado	<input type="checkbox"/> Pequeño Negocio Emergente- Autodeclarado	<input type="checkbox"/> Veterano	<input type="checkbox"/> Otro: _____
<input type="checkbox"/> Propiedad femenina - Certificada por el Estado	<input type="checkbox"/> Propiedad femenina - Autodeclarada								
<input type="checkbox"/> Propiedad de minoría - Certificada por el Estado	<input type="checkbox"/> Propiedad de minoría - Autodeclarada								
<input type="checkbox"/> Pequeño Negocio Emergente - Certificado por el Estado	<input type="checkbox"/> Pequeño Negocio Emergente- Autodeclarado								
<input type="checkbox"/> Veterano	<input type="checkbox"/> Otro: _____								

<b>Marque uno (Requerido)</b>				
<input type="checkbox"/> Entidad sin fines de lucro	<input type="checkbox"/> Individuo	<input type="checkbox"/> Sociedad Colectiva	<input type="checkbox"/> Herencia/bienes inmobiliarios	<input type="checkbox"/> Corporación Fecha de constitución: _____
<input type="checkbox"/> Corporación de responsabilidad limitada - Individuo	<input type="checkbox"/> Corporación de responsabilidad limitada - Corporación	<input type="checkbox"/> Corporación de responsabilidad limitada - Sociedad Colectiva		

**CERTIFICACIÓN:** Bajo pena de perjurio, yo certifico que:

1. El número que aparece en este formulario es mi número de identificación del contribuyente correcto (o estoy esperando que me asignen un número) y
2. No estoy sujeto a la retención adicional de impuestos porque: (a) Estoy exento de la retención adicional o (b) No he sido notificado por el Servicio de Impuestos Internos (IRS) de que estoy sujeto a la retención adicional de impuestos como resultado de no declarar todos los intereses o dividendos o (c) el IRS me ha notificado que ya no estoy sujeto a la retención adicional y
3. Soy ciudadano de los EE.UU. u otra persona de los Estados Unidos

**Instrucciones para la certificación:** Tiene que tachar el punto 2 anterior si el IRS le ha notificado que usted en estos momentos está sujeto a la retención adicional de impuestos porque no declaró todos los intereses y dividendos en su declaración de impuestos. Para las transacciones de bienes inmuebles, el punto 2 no corresponde. Para los intereses hipotecarios pagados, la adquisición o abandono de bienes asegurados, la cancelación de deudas, las contribuciones a un arreglo de jubilación individual (IRA) y, por lo general, los pagos que no sean intereses y dividendos, no se le requiere firmar la certificación, pero tiene que proveer su número de identificación del contribuyente correcto.

<b>FIRMA DEL INDIVIDUO O REPRESENTANTE DE LA COMPAÑÍA Y TÍTULO</b>	<b>FECHA</b>

Devolver el formulario al:  The Research Institute at Western Oregon University 345 Monmouth Ave N Monmouth, OR 97361
--

PERSONA O ENTIDAD EXTRANJERA O EXTRANJERO RESIDENTE DE WESTERN OREGON UNIVERSITY

PERSONA O ENTIDAD EXTRANJERA

Western Oregon University solicita un Formulario W-8 a todas las personas o entidades extranjeras que reciban pagos por servicios, derechos de autor, permisos y regalías realizadas en los Estados Unidos de conformidad con las normas del IRS. El IRS requiere que Western Oregon University obtenga un Formulario W-8 firmado y fechado antes de emitir un pago. Hay cuatro tipos distintos de Formularios W-8. La Persona o Entidad Extranjera deberá determinar qué tipo de formulario le corresponde; tendrá que completar el formulario apropiado; y tendrá que devolver el formulario a Western Oregon University.

Los enlaces a los Formularios W-8 son los siguientes (el tipo de entidad determinará qué formulario debe completar):

- <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw8exp.pdf> (Formulario W-8EXP)
- <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/iw8exp.pdf> (Instrucciones para Formulario W-8EXP)
- <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw8eci.pdf> (Formulario W-8ECI)
- <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/iw8eci.pdf> (Instrucciones para Formulario W-8ECI)
- <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw8ben.pdf> (Formulario W-8BEN)
- <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/iw8ben.pdf> (Instrucciones para Formulario W-8BEN)
- <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw8imy.pdf> (Formulario W-8IMY)
- <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/iw8imy.pdf> (Instrucciones para Formulario W-8IMY)

RESIDENTE EXTRANJERO DE LOS EE.UU.

Por lo general, sólo un individuo extranjero no residente puede usar los términos de un tratado tributario para reducir o eliminar impuestos estadounidenses sobre ciertas clases de ingresos. Sin embargo, la mayoría de los tratados tributarios contienen una disposición conocida como "cláusula restrictiva". Las excepciones indicadas en la cláusula restrictiva pueden permitir que una exención del impuesto continúe para ciertas clases de ingresos aún después de que el beneficiario de otra manera se haya convertido en extranjero residente de los EE.UU. para propósitos tributarios.

Si es extranjero residente de los EE.UU. que depende de una excepción contenida dentro de una cláusula restrictiva de un tratado tributario para reclamar una exención del impuesto estadounidense sobre ciertas clases de ingresos, tendrá que adjuntar una declaración que especifique las cinco partidas siguientes:

1. El país con el cual los EE.UU. tienen un tratado tributario. Por lo general, éste tiene que ser el mismo tratado bajo el cual usted reclamó exención del impuesto como extranjero no residente.
2. El artículo del tratado bajo el cual se trata el ingreso.
3. El número del artículo (o su ubicación) dentro del tratado tributario que contiene la cláusula restrictiva y sus excepciones.
4. La clase y la cantidad de ingreso que reúne los requisitos para la exención del impuesto.
5. Suficientes hechos para justificar la exención del impuesto bajo los términos del artículo del tratado.

Ejemplo: El Artículo 20 del tratado tributario sobre los ingresos entre los EE.UU. y China permite una exención del impuesto para el ingreso de una beca recibida por un estudiante chino que se encuentre temporalmente en los EE.UU. Bajo la ley estadounidense, este estudiante se convertirá en extranjero residente para propósitos tributarios si su estadía en los EE.UU. supera los 5 años naturales. Sin embargo, el párrafo 2 del primer Protocolo al tratado entre los EE.UU. y China (firmado el 30 de abril de 1984) permite que las disposiciones del Artículo 20 continúen vigentes aún después de que el estudiante chino se convierta en extranjero residente de los EE.UU. Un estudiante chino que reúne los requisitos para esta excepción (bajo el párrafo 2 del primer Protocolo) y está contando con esta excepción para reclamar una exención del impuesto sobre el ingreso de su beca adjuntaría a su Formulario W-9 una declaración que incluya la información descrita anteriormente para apoyar esa exención.

Si es extranjero no residente o una entidad extranjera que no está sujeto a la retención adicional, entregue el Formulario W-8 correspondiente que ha sido completado.

Devolver el formulario al:

-----  
fax: (503) 818-8150

The Research Institute  
Western Oregon University  
345 Monmouth Ave N  
Monmouth, OR 97361